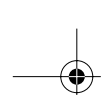


## PRESENTACIÓN

En realidad de verdad un homenaje académico ofrecido al profesor Juan Bautista de Avalle-Arce no precisa de presentación alguna, pues se justifica por sí solo. Seis décadas ininterrumpidas consagradas a la docencia y la investigación en muy diversos aspectos de la literatura hispánica avalan una trayectoria que bien se merece el aplauso y el reconocimiento generales. Con todo, el presente homenaje apenas alcanza a ser un pálido reflejo o una simple tentativa de la enorme deuda que la comunidad científica tiene con el Dr. Juan Bautista de Avalle-Arce, de cuyo inspirado cálamo proceden certeras páginas que exploran la vida y obra de Cervantes, por supuesto, pero también del Inca Garcilaso y Jorge de Montemayor, o de Gonzalo Fernández de Oviedo y Lope de Vega, así como de la novela pastoril, la caballeresca, la picaresca, la literatura medieval, la épica, la lírica cancioneril, la literatura colonial, el teatro barroco... Sería demasiado prolijo abrir ahora todo el abanico de sus aportes a la crítica literaria, y para el lector interesado o el bibliógrafo curioso se ofrece el habitual listado de sus publicaciones científicas más relevantes (se han cercenado por ejemplo sus múltiples reseñas), donde cada cual podrá adentrarse en detalles y pormenores. Baste con señalar que del estrecho ramillete de amigos, colegas y discípulos que colaboramos en este volumen homenaje, todos hemos echado nuestro cuarto a espadas –sin necesidad de recurrir a acuerdos previos– sobre temas que, de algún modo, ya habían sido previamente transitados por Juan Bautista.

Por dos especiales motivos se publica este homenaje en la revista de filología de la Universidad de Navarra: uno de carácter personal y otro académico. Juan Bautista, desde su apellido, lleva consigo la impronta de lo navarro, y con él nos recuerda a todos que aunque nació en Argentina –donde parte de sus antepasados se asentaron hace generaciones–, su solar familiar radica en el Valle de Arce, bañado por el río Urrobi, al pie de los Pirineos. Es quizás por eso por lo que ha elegido las tierras de Navarra para su retiro jubilar, en una soleada casita del pueblo de Enériz, con su frondoso huerto-jardín frontero al Camino de Santiago proveniente de Jaca. No es el Valle de Arce, pero tampoco está lejos, y si alza la mirada acompañado de Begoña –que también es navarra– casi lo puede divisar. En cuanto a la parte académica quizás proceda recordar que Juan Bautista de Avalle-Arce fue profesor visitante en la Universidad de



Navarra, pero por encima de esto destaca el hecho de que en Pamplona tenemos establecidos sendos convenios de colaboración e intercambio con las Universidades del Norte de Carolina en Chapel Hill y con la de California en Santa Bárbara, los dos centros de enseñanza donde nuestro homenajeado pasó la mayor parte de su vida profesional, en los Estados Unidos (previamente, desde su Buenos Aires natal había saltado a la Universidad de Harvard, de ahí a la del Estado de Ohio y luego al Smith College de Northampton, en Massachusetts). De acuerdo con esto, tras el retiro de las aulas de Juan Bautista se mantuvieron conversaciones entre California y Navarra para ofrecerle un merecido volumen de estudios como reconocimiento a su dilatada trayectoria, decidiéndose que el impulso definitivo se diera en Pamplona.

El homenaje que ahora rendimos al profesor Juan Bautista de Avallé-Arce se mueve, por tanto, en esa doble dimensión del afecto personal, conjugado con lo institucional y lo propiamente filológico. Sobre esto último obvia decir que el peso específico del trabajo lo han desempeñado los ilustres colegas que tan amablemente se han dignado colaborar en el proyecto, posibilitando que éste tome cuerpo y se materialice en un libro. A todos ellos quiero expresar mi más sincero reconocimiento. Asimismo, agradezco a *Rilce*, revista de filología hispánica de la Universidad de Navarra, el hecho de abrir sus puertas para la inclusión de este número monográfico. Por último doy las gracias a mi colega Enrique Duarte, de cuya ayuda técnica tanto se ha beneficiado este libro.

Miguel ZUGASTI  
(Editor)

Universidad de Navarra

